

D Schienensysteme

Antriebe &
Steuerungen

F Systèmes de rail

Moteurs & Unités de
commande

E Track Systems

Motor & Control
Systems



Handantriebe / Entraînement manuel / Manual Operation

1 Handseilantrieb

Ein Endloszugseil wird am Schienenende nach unten geführt und dort direkt von Hand am Seil bewegt.

1 Par drisse et poulie du bas

Patience avec entraînement manuel par drisse. Du côté de la poulie de tirage, la drisse de manoeuvre est renvoyée vers la poulie du bas.

1 Floor Pulley

Floor pulley used to divert the rope from track to floor and back to track again. Manually tensioned.

2 HAND-DRIVE

Funktioniert wie der Handseilantrieb, das Endloszugseil wird jedoch mit einer Handkurbel angetrieben. Automatische Zugseilnachspannung.

2 Par Trac-Drive manivelle

Principe d'entraînement identique à l'entraînement manuel par drisse. La poulie du bas est remplacée par un mécanisme de tension et d'entraînement par manivelle.

2 Hand Crank

Works like the floor pulley, but operated with a hand crank mounted to the wall. Automatic tensioning.

3 ROPE-DRIVE

Der Vorhang wird von Hand am endlos verspleißten Hanfseil (Ø 22 mm) bewegt. Die Kraftübertragung erfolgt direkt an der Schiene auf das Endloszugseil.

3 Par Trac-Drive corde-chanvre

Réalisé par deux circuits de drisse différents. Un premier circuit de drisse entraîne directement les chariots conducteurs de la patience. Un deuxième circuit utilisant une corde chanvre Ø 22 mm relie le mécanisme supérieur à une poulie du bas.

3 Hemp Rope Adapter Pulley

Continuous loop pulley used to move the curtain via 22 mm / 0.86" hemp rope. Special hemp rope floor pulley is necessary. Standard 8 mm / 0.31" Polyester rope is used at track level.



1



2



3

Seilzugkomponenten für ASS, TRUMPF, TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / Entraînement manuel par drisse - composants pour ASS, TRUMPF, TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / Components for Rope Drawn ASS, TRUMPF, TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

Polyesterseil

- Ø 8 mm.
- Bruchlast: ca. 1.100 daN.
- Max. Seillänge: 200 m.
- Vorgereckt, dehnungsarm (ca. 4%).

Drisse polyester

- Ø 8 mm.
- Charge de rupture : 1.100 daN.
- Bobine : 200 m.
- Préétirée, faible étirement (4%).

Polyester Rope

- Ø 8 mm.
- Tensile strength: approx. 1.100 daN.
- Max. length: 200 m.
- Non-stretch (approx. 4%).

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g/m
4104 1182	schwarz	noir	black	40



Gegenspannrolle

- Mit Fußbügel und Ø 10 mm Bohrung für Bodenverschraubung.
- Seilspannung durch Fußdruck.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

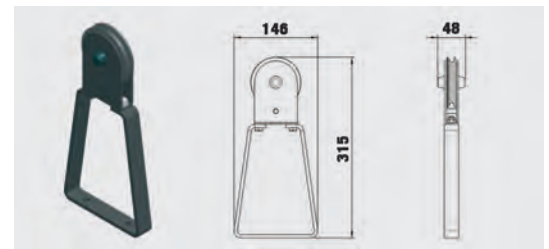
Poulie du bas

- Avec perçages Ø 10 mm pour fixation au sol.
- Tension de la drisse par poulie guidée.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Stirrup Floor Pulley

- With foot stirrup and Ø 10 mm hole for screwing on the floor.
- Tensioned by foot pressure.
- For rope up to Ø 8 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3100 7061	schwarz	noir	black	1.205



Gegenspannrolle 180

- Mit Ø 10 mm Bohrung für Bodenverschraubung.
- Seilspannung durch Spannrolle.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

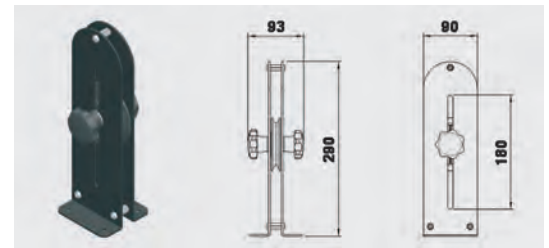
Poulie du bas réglable 180

- Avec perçages Ø 10 mm pour fixation au sol.
- Tension de la drisse par poulie guidée.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Adjustable Floor Pulley 180

- With Ø 10 mm hole for screwing on the floor.
- Tensioning by adjustable pulley.
- For rope up to Ø 8 mm.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3100 7071	schwarz	noir	black	Spannweg / Course de réglage / Tension Distance 180	1.395



Fehler, Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
 Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.
 All information subject to change or technical modification without notice.

Handantriebe / Entraînement manuel / Manual Operation

Seilzugkomponenten für ASS, TRUMPF, TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / Entraînement manuel par drisse - composants pour ASS, TRUMPF, TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / Components for Rope Drawn ASS, TRUMPF, TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

Gegenspannrolle 350

- Mit Ø 10 mm Bohrung für Bodenverschraubung.
- Seilspannung durch Spannrolle.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie du bas réglable 350

- Avec perçages Ø 10 mm pour fixation au sol.
- Tension de la drisse par poulie guidée.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Adjustable Floor Pulley 350

- With Ø 10 mm hole for screwing on the floor.
- Tensioning by adjustable pulley.
- For rope up to Ø 8 mm.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3100 7081	schwarz	noir	black	Spannweg / Course de réglage / Tension Distance	350 3.600

Kontergewicht

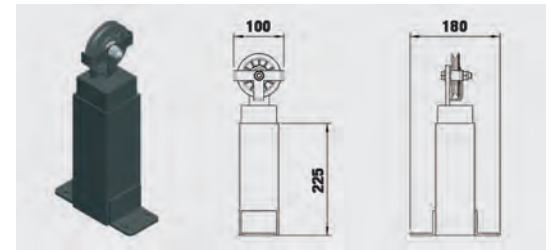
- Mit Ø 10 mm Bohrung für Bodenverschraubung.
- Mit Führungskorb.
- Für den mobilen Bühneneinsatz.
- Bis max. Ø 8 mm Seil.

Poulie du bas avec contre-poids

- Avec perçages Ø 10 mm pour fixation au sol.
- Avec fourreau de guidage.
- Adaptée à une utilisation mobile.
- Pour drisse Ø 8 mm max.

Self Tensioning Floor Pulley

- With Ø 10 mm hole for screwing on the floor.
- Tensioning via metal block.
- For mobile applications.
- For rope up to Ø 8 mm.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3100 7011	schwarz	noir	black	12.445

Seilzugkomponenten für TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / Entraînement manuel par drisse - composants pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / Components for Rope Drawn TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

Kevlarseil

- Ø 8 mm.
- Bruchlast: ca. 1.200 daN.
- Max. Seillänge: 200 m.
- Dehnungsarm (ca. 1%).

Drisse kevlar

- Ø 8 mm.
- Charge de rupture : 1.200 daN.
- Bobine : 200 m.
- Préétirée, très faible étirement (1%).

Kevlar Rope

- Ø 8 mm.
- Tensile strength: approx. 1.200 daN.
- Max. Length: 200 m.
- Hardly stretchable (approx. 1%).



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g/m
4305 0401	schwarz	noir	black	40

Handkurbel

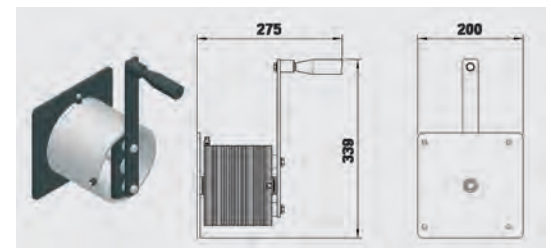
- Mit Klappgriff.
- Bis max. Ø 3 mm Seil.

Manivelle

- Avec poignée repliable.
- Pour câble / drisse Ø 3 mm maxi.

Hand Crank

- With retractable handle.
- For rope up to Ø 3 mm.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	m	g
3100 7021	schwarz	noir	black	Zuglänge / Longueur / Length	15 7.270
3100 7031	schwarz	noir	black		20 9.295

HAND-DRIVE Antrieb

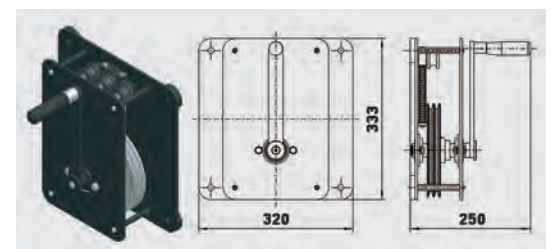
- Bis max. Ø 8 mm Seil.
- Automatische Zugseilnachspannung.
- Das Endloszugseil wird mit einer Handkurbel angetrieben.

Trac-Drive manuel - corde manivelle

- Pour drisse Ø 8 mm max.
- Mécanisme de tension automatique de la drisse.
- Entraînement de la drisse sans fin par manivelle.

Hand Crank Wall Pulley

- For rope up to Ø 8 mm.
- Automatic rope tensioning.
- Hand crank operation.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3100 7091	schwarz	noir	black	6.985

Handantriebe / Entraînement manuel / Manual Operation

Seilzugkomponenten für TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / Entraînement manuel par drisse - composants pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / Components for Rope Drawn TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

ROPE-DRIVE Antrieb

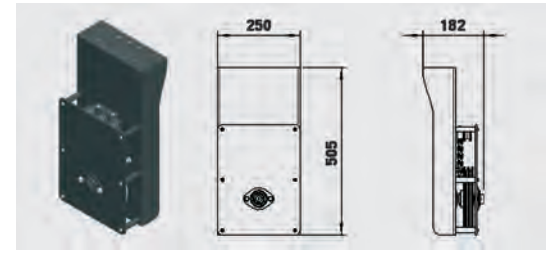
- Bis max. Ø 8 mm Seil.
- Vorhang wird mittels eines 22 mm Hanfseil von Hand bewegt.
- Kraftübertragung auf Zugseil.

Trac-Drive manuel - corde chanvre

- Entraînement manuel par corde chanvre Ø 22 mm.
- Transmission de la force de tirage sur drisse de tirage Ø 8 mm max.

Track Mounted Pulley

- For rope up to Ø 8 mm.
- Used to move the curtain via 22 mm rope.
- Standard 8 mm rope used at track level.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3100 7101	schwarz	noir	black		13.020

Hanf-Drahtseilrolle

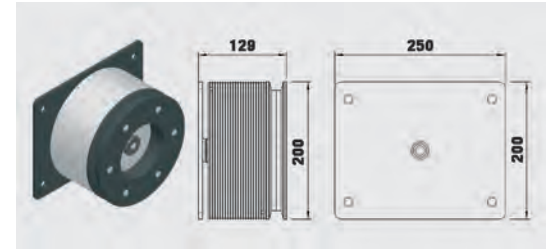
- Für Seil Ø 3 mm und 22 mm.

Poulie mixte corde chanvre - câble acier

- Pour câble acier Ø 3 mm et corde chanvre Ø 22 mm.

Hemp Pulley

- For rope Ø 3 mm and 22 mm.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	m	g
3100 7041	schwarz	noir	black	Zuglänge / Longueur / Length 13	16.940

Wandkonsole

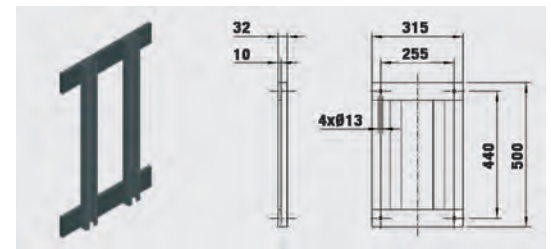
- Verstellbar.
- Für Hanf-Drahtseilrolle.

Console murale réglable

- Pour poulie mixte corde chanvre - câble acier.

Wall Mount Bracket

- Adjustable.
- For hemp pulley.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3190 8021	schwarz	noir	black		5.120

Hanfseil

- Ø 22 mm.
- Endlos verspleißt.
- Länge an Anlagenhöhe angepasst.
- Farbe: natur.

Corde chanvre

- Ø 22 mm.
- Epissée sans fin.
- Longueur adaptée à hauteur de tirage.
- Coloris : nature.

Hemp Rope

- Ø 22 mm.
- Continuous loop.
- Length depending on system height.
- Colour: natural.



Art. / Réf.					
4305 0301					

Hanfseil-Gegenspannrolle 350

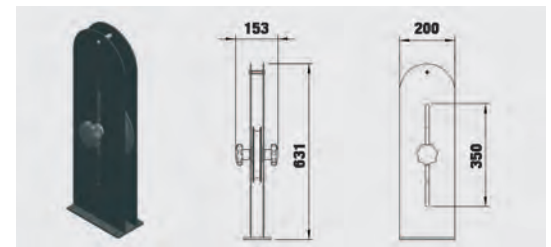
- Für Seil Ø 22 mm.

Poulie du bas corde chanvre 350

- Pour corde chanvre Ø 22 mm.

Hemp Rope Adjustable Floor Pulley 350

- For Ø 22 mm rope.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	mm	g
3100 7051	schwarz	noir	black	Spannweg / Course de réglage / Tension Distance 350	9.455

G-FRAME 54 Steuerung / Unité de commande G-FRAME 54 / G-FRAME 54 Control System

G-FRAME 54 Steuerung

Steuerungen im G-FRAME 54 Design für fixe und variable Geschwindigkeit. Sehr robust und trotzdem leicht, ideal für den Tourneebetrieb.

Dank drehbarer Bedienkonsole standardmäßig 3 Aufbauvarianten mit einer Steuerung:

- 1 Stand-alone Betrieb in liegender Ausführung (siehe Abbildung).
- 2 Wandmontage in stehender Ausführung.
- 3 19" Montage.

Möglichkeiten und Pluspunkte:

- Bedienwinkel kann einfach um 90° gedreht werden und ermöglicht so eine nachträgliche Wandmontage (Bild 2).
- Stapelfähig, mit thermischer Entkoppelung einer G-FRAME 54 Steuerung zur nächsten.
- Kabel- und Anschlussbuchsen-schutz beim Handling.
- Schutz der Bedienelemente gegen unbeabsichtigte Betätigung.
- Gehäuse durchgehend aus 1,5 mm starkem Aluminium gefertigt. Sehr robust und trotzdem leicht. Ideal für den Tourneebetrieb.
- Allseitige Greifprofile.

Optionale Steuerungserweiterungen:

- Zwischenpositionen.
- Zweite Bedienstelle.
- Funksteuerung.
- Ansteuerung über DMX-Protokoll.

Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen.

Unité de commande G-FRAME 54

Unité de commande pour vitesse fixe ou variable. De conception robuste et légère, idéale pour les tournées.

Grâce à sa platine de commande adaptable, 3 variantes de montage possibles :

- 1 Version „stand-alone“ - pose horizontale.
- 2 Version „montage mural“ - pose verticale.
- 3 Version „montage rack 19“.

Points forts :

- Platine de commande réversible de 90° permettant de transformer une version „stand-alone“ en version „montage mural“ (image 2).
- Possibilité d'empiler plusieurs unités G-FRAME sans ponts thermiques.
- Protection des câbles et fiches.
- Protection des points de pilotage.
- Châssis robuste et léger en aluminium, épaisseur 1,5 mm. Idéal pour les tournées.
- Profils extérieurs sur le pourtour pour une bonne maniabilité.

Options :

- Positions intermédiaires.
- Boîtier de télécommande filaire.
- Télécommande par radio.
- Pilotage par DMX.

Photos non contractuelles.

G-FRAME 54 Control System

G-FRAME 54 control system is designed for fixed and variable speed applications.

Very sturdy but lightweight, perfect for touring.

The innovative chassis allows 3 different installation options:

- 1 Horizontal mounting for stand alone applications.
- 2 Vertical mounting for wall mount applications.
- 3 19" standard rack mount.

Control System Features:

- By turning the chassis 90°, the controller can be used in a wall mount configuration via the supplied wall mount bracket (image 2).
- Chassis design allows stacking of the control cabinets with no fear of thermal overload.
- Chassis design protects XLR plugs from being disengaged.
- Recessed buttons prevents accidental activation of the system.
- Durable and light-weight 1,5 mm Aluminium frame.
- Stand-off housing profile on all sides of the control unit aides a variety of operational features.

Options for control system:

- Intermediate stop positions.
- Remote location panel.
- Handheld wireless radio control
- DMX.
- External/automation control functionality.

Actual product may vary slightly from photograph.



1



2



3

Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE

System mit motorischem Seiltrieb. Das Endloszugseil umschlingt die Treibscheibe des Antriebs. Die Antriebsgeschwindigkeit ist je nach Steuerungsart fest oder stufenlos verstellbar.

Für folgende Schienensysteme einsetzbar:

- TRUMPF 95
- JOKER 95
- KING

Für folgende Seilführungsarten geeignet:

- Seitliche Seilführung.
- Untenliegende Seilführung.
- Obenliegende Seilführung.
- Doppelte, obenliegende Seilführung.

TRAC-DRIVE

Principe de fonctionnement : la drisse de tirage s'enroule le long des poulies d'entraînement par simple friction. Unité de commande type G-FRAME 54 pour vitesse fixe ou variable.

Compatible avec les systèmes de rail suivants :

- TRUMPF 95
- JOKER 95
- KING

Compatible avec les types de guidage de drisse suivants :

- Guidage de drisse latéral.
- Guidage de drisse supérieur.
- Guidage de drisse inférieur.
- Double guidage de drisse supérieur.

TRAC-DRIVE

A continuous loop track mounted motor with either 2 or 3 grooved pulleys (depending on curtain weight and speed) available as fixed or variable speed.

For use on track systems:

- TRUMPF 95
- JOKER 95
- KING

Curtain track options:

- Side cord operation.
- Bottom cord operation.
- Top cord operation.
- Double top cord operation.



TRAC-DRIVE TD 12 & TD 30



TRAC-DRIVE Motor TD 20

Abbildung ist Auslieferungsumfang (mit 1 m Schiene und einem Verbinder) / photo = contenu de la livraison (avec 1m de rail + raccord) / Photo shows standard delivery (includes 1 m track section with splice)

Technische Daten

TRAC-DRIVE Motor TD 12:

- Eigengewicht 16.490 g
- Einschaltdauer 40 %
- Zuggeschwindigkeit und Zugkraft 30 cm/s - 450 N
60 cm/s - 400 N
120 cm/s - 200 N

TRAC-DRIVE Motor TD 20:

- Eigengewicht 14.500 g
- Einschaltdauer 15 %
- Zuggeschwindigkeit und Zugkraft 22 cm/s - 450 N

TRAC-DRIVE Motor TD 30:

- Eigengewicht 23.680 g
- Einschaltdauer 40 %
- Zuggeschwindigkeit und Zugkraft 25 cm/s - 1.000 N
50 cm/s - 800 N
100 cm/s - 600 N

Données techniques

Moteur TRAC-DRIVE TD 12 :

- Poids 16.490 g
- Facteur de marche 40 %
- Vitesses et forces de tirage 30 cm/s - 450 N
60 cm/s - 400 N
120 cm/s - 200 N

Moteur TRAC-DRIVE TD 20 :

- Poids 14.500 g
- Facteur de marche 15 %
- Vitesses et forces de tirage 22 cm/s - 450 N

Moteur TRAC-DRIVE TD 30 :

- Poids 23.680 g
- Facteur de marche 40 %
- Vitesses et forces de tirage 25 cm/s - 1.000 N
50 cm/s - 800 N
100 cm/s - 600 N

Technical Data

TRAC-DRIVE Motor TD 12:

- Weight 36 lbs
- Duty cycle 40 %
- Pull speed and load capacity 11.8"/s - 450 N
23.6"/s - 400 N
3'11"/s - 200 N

TRAC-DRIVE Motor TD 20:

- Weight 32 lbs
- Duty cycle 15 %
- Pull speed and load capacity 8.7"/s - 450 N

TRAC-DRIVE Motor TD 30:

- Weight 52 lbs
- Duty cycle 40 %
- Pull speed and load capacity 9.8"/s - 1.000 N
19.6"/s - 800 N
3'3"/s - 600 N

Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE für TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / TRAC-DRIVE pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / TRAC-DRIVE for TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

TRAC-DRIVE Motor TD 12

- 2-rillige Treibscheibe.
- Direktverkabelt.
- 40% Einschaltdauer.
- 3 x 230 / 400 VAC.

Moteur TRAC-DRIVE TD 12

- Double poulie d'entraînement.
- Câblage direct sur bornier.
- FM 40%.
- 3 x 230 / 400 VAC.

TRAC-DRIVE Motor TD 12

- 2-grooved pulley, direct cabling.
- 40% duty cycle.
- 3 x 230 / 400 VAC - other voltages available.



Art. / Réf.		cm/s		N
3170 2031	Zuggeschwindigkeit /	30	Zugkraft /	450
3170 2061	Vitesse de tirage /	60	Force de traction /	400
3170 2121	Curtain speed	120	Traction force	200
3170 2991	Sonder / Spéciale / Custom			-

TRAC-DRIVE Motor TD 30

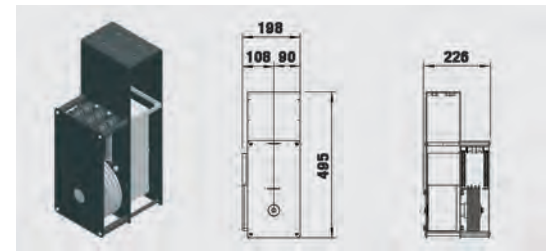
- 3-rillige Treibscheibe.
- Direktverkabelt.
- 40% Einschaltdauer.
- 3 x 230 / 400 VAC.

Moteur TRAC-DRIVE TD 30

- Triple poulie d'entraînement.
- Câblage direct sur bornier.
- FM 40%.
- 3 x 230 / 400 VAC.

TRAC-DRIVE Motor TD 30

- 3 grooved pulleys, direct cabling.
- 40% duty cycle.
- 3 x 230 / 400 VAC - other voltages available.



Art. / Réf.		cm/s		N
3170 3031	Zuggeschwindigkeit /	25	Zugkraft /	1000
3170 3061	Vitesse de tirage /	50	Force de traction /	800
3170 3121	Curtain speed	100	Traction force	600
3170 3991	Sonder / Spéciale / Custom			-

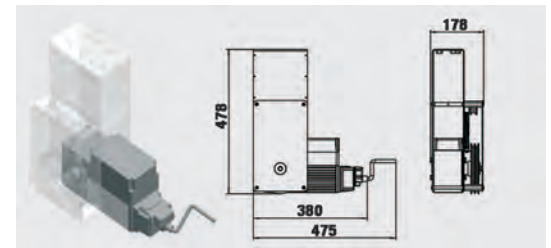
Zusatzausstattung für TRAC-DRIVE / TRAC-DRIVE - composants pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / TRAC-DRIVE Accessories

Aufpreis für Zusatzausstattung

Plus-value pour équipement complémentaire

Optional Accessories

Art. / Réf.			
3170 9251	Kabel steckbar	Connexion par fiche-prise	Pluggable cable
3170 9311	Inkrementalgeber, montiert	Codeur incrémental monté sur moteur	Incremental encoder
3170 9351	Bremse 230 VAC	Frein 230 VAC	Brake 230 VAC
3170 9321	Handkurbelantrieb TD 12	Manivelle de secours TD 12	Hand crank drive TD 12
3170 9331	Handkurbelantrieb TD 30	Manivelle de secours TD 30	Hand crank drive TD 30



Vorhangentkopplung

- Mit Kupplung am TRAC-DRIVE.
- Stromlos wird der Seiltrieb vom Motor entkoppelt und kann von Hand am Vorhang gezogen werden.

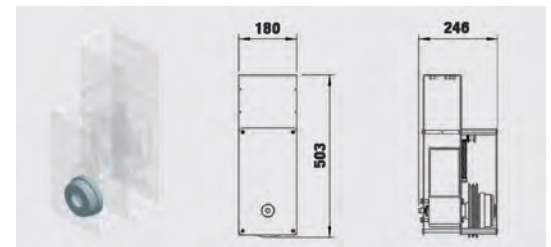
Moteur débrayable

- Embrayage électro-mécanique monté sur moteur TRAC-DRIVE.
- Débrayage du moteur sans courant. Manoeuvre du rideau à la main.

Curtain Coupling Device

- Motor mount.
- Disengages the curtain for manual operation.

Art. / Réf.			
3170 9441	Aufpreis zum Standard TRAC-DRIVE	Plus-value	Price (in addition to motor)



Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE Bauteile für TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / TRAC-DRIVE - composants pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / TRAC-DRIVE Components for TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

Hanfseilnotantrieb (Hanfseil im Betrieb mitlaufend)

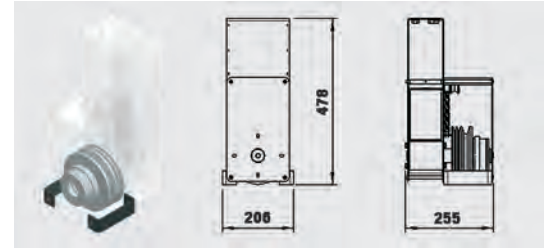
- Mit Kupplung am TRAC-DRIVE.
- Stromlos wird der Seiltrieb vom Motor entkoppelt und kann mit Hanfseil Ø 22 mm bewegt werden.
- Hanfseil im Lieferumfang nicht enthalten.

Moteur débrayable - entraînement de secours par corde chanvre

- Embrayage électro-mécanique monté sur moteur TRAC-DRIVE.
- Débrayage du moteur sans courant. Manoeuvre du rideau par corde chanvre (corde non livrée).
- N.B. : corde tourne avec moteur.

Hemp Rope Emergency Coupling Device

- Motor mounted.
- Disengages the curtain for manual operation via 22 mm hemp rope.
- Hemp rope not included.



Art. / Réf.			
3170 9551	Aufpreis zum Standard TRAC-DRIVE	Plus-value	Price (in addition to motor)

TRAC-DRIVE mit Hanfseilnotantrieb (Hanfseil im Betrieb nicht mitlaufend)

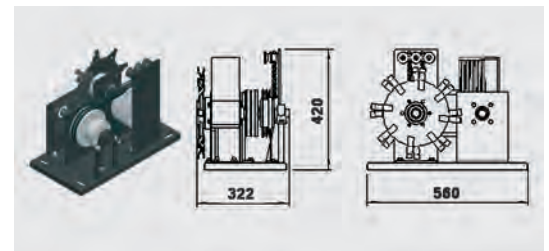
- Mit 2 Kupplungen am TRAC-DRIVE.
- Stromlos wird der Seiltrieb vom Motor entkoppelt und kann mit Hanfseil Ø 22 mm bewegt werden.
- Antriebseinheit nicht direkt an Schiene montierbar.
- Hanfseil im Lieferumfang nicht enthalten.

TRAC-DRIVE débrayable - entraînement de secours par corde chanvre

- 2 embrayages électro-mécaniques montés sur moteur TRAC-DRIVE.
- Débrayage du moteur sans courant. Manoeuvre du rideau possible par corde chanvre Ø 22 mm.
- Corde chanvre non comprise.
- Unité d'entraînement non adaptée à une fixation directe sous rail.

Hemp Rope Emergency Coupling Device

- With 2 motor mount coupling devices.
- Disengages the curtain for manual operation via Ø 22 hemp rope.
- Not for direct track mounting.
- Hemp rope not included.



Art. / Réf.		m/s
3170 6031	TRAC-DRIVE-Motor TD 12	Zuggeschwindigkeit / 0,3
3170 6061	TRAC-DRIVE-Motor TD 12	Vitesse de tirage / 0,6
3170 6121	TRAC-DRIVE-Motor TD 12	Curtain speed 1,2
3170 6991	TRAC-DRIVE-Motor TD 12	Sonder / Spéciale / Custom
3170 7031	TRAC-DRIVE-Motor TD 12	0,25
3170 7061	TRAC-DRIVE-Motor TD 12	0,5
3170 7121	TRAC-DRIVE-Motor TD 12	1,0
3170 7991	TRAC-DRIVE-Motor TD 12	Sonder / Spéciale / Custom

Seiltrommelmotor

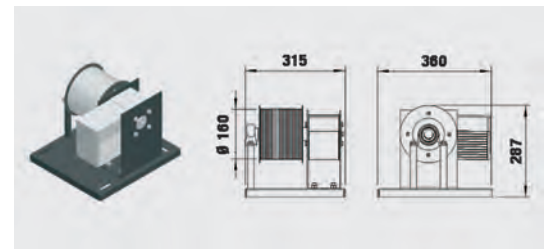
- Einschaltdauer: 40%.
- 3 x 230 / 400 VAC.
- Für Seil Ø 3 mm.

Moteur tambour à câble

- FM 40%.
- 3 x 230 / 400 VAC.
- Pour câble acier Ø 3 mm.

Drum Motor

- Duty cycle: 40%.
- 3 x 230 / 400 VAC other voltages available.
- For rope up to Ø 3 mm.



Art. / Réf.	Zugkraft / force de traction / Traction force:	m/s
3170 4371	HG / 37: ~580 N	Zuggeschwindigkeit / 0,3
3170 4681	HG / 68: ~480 N	Vitesse de tirage / 0,6
3170 4951	HG / 95: ~375 N	Curtain speed 0,8

Wandkonsole

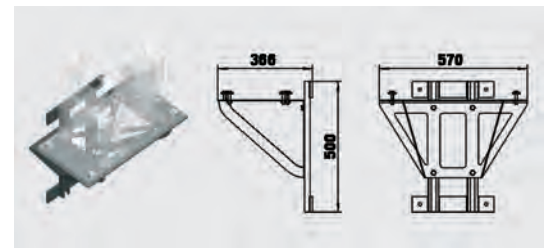
- Verstellbar.
- Für TRAC-DRIVE mit Hanfseilnotantrieb (Hanfseil im Betrieb nicht mitlaufend).

Console murale

- Réglable.
- Pour moteur TRAC-DRIVE débrayable avec entraînement de secours par corde chanvre.

Wall Mount Bracket

- Adjustable.
- For TRAC-DRIVE with Hemp Rope Emergency Coupling Device.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3190 8061	schwarz	noir	black	5.120

Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE Bauteile für TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / TRAC-DRIVE - composants pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / TRAC-DRIVE Components for TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

Steuer- und Versorgungskabel für fixe Geschwindigkeit

- Verbindungskabel zwischen Motor und Steuerung.

Câble d'alimentation et de commande - vitesse fixe

- Câble de liaison entre unité de commande et moteur.

Control and Power Cable for Fixed Speed

- Connects motor and control unit.



Art. / Réf.				m
3190 4101			Länge /	> 10
3190 4201			Longueur /	> 20
3190 4301			Length	> 30
3190 4991	Aufpreis Kabel beidseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	With connectors on both sides	-
3190 4981	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value câble avec fiche	Cable with connector on one side	-

Steuer- und Versorgungskabel für variable Geschwindigkeit

- Verbindungskabel zwischen Motor und Steuerung.

Câble d'alimentation et de commande - vitesse variable

- Câble de liaison entre unité de commande et moteur.

Control and Power Cable for Variable Speed

- Connects motor and control unit.



Art. / Réf.				m
3190 3101			Länge /	> 10
3190 3201			Longueur /	> 20
3190 3301			Length	> 30
3190 3991	Aufpreis Kabel beidseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	With connectors on both sides	-
3190 3981	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value câble avec fiche	Cable with connector on one side	-

G-FRAME 54 Schützsteuerung*

- Für fixe Geschwindigkeit.
- AUF / STOPP / ZU.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.

Unité commande G-FRAME 54 - vitesse fixe*

- Pour vitesse fixe.
- Ouvrir-stop-fermer.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm.

G-FRAME 54 Control Cabinet, Fixed Speed*

- For fixed speed.
- Open / Stop / Close functions.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz - other voltages available.
- For direct cabling.
- W x H x D: 444 x 220 x 550 mm.



Art. / Réf.				m
3180 3011				

2. Bedienstelle für fixe Geschwindigkeit G-FRAME 54*

- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 337 x 125 x 175 mm.

Boîtier de télécommande à fil G-FRAME 54 - vitesse fixe*

- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 337 x 125 x 175 mm.

G-FRAME 54 Remote Location Panel (Fixed Speed)*

- For direct cabling.
- W x H x D: 337 x 125 x 175 mm.



Art. / Réf.				m
3180 3021	Ohne Kabel	Hors câble	Without cable	Kabellänge /
3180 3022	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Longueur câble /
3180 3023	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Length
3180 3024	Mit Kabel	Avec câble	With cable	10
3180 3025	Mit Kabel	Avec câble	With cable	15
3180 3029	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	Cable pluggable on one side	20
				-

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE Bauteile für TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / TRAC-DRIVE - composants pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / TRAC-DRIVE Components for TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

G-FRAME 54 Frequenzsteuerung*

- Für variable Geschwindigkeit.
- AUF / STOPP / ZU.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.

Unité commande G-FRAME 54 - vitesse variable*

- Pour vitesse variable.
- Ouvrir-stop-fermer.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm.

G-FRAME 54 Control Unit, Variable Speed*

- For variable speed.
- Open / Stop / Close functions.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz - other voltages available.
- For direct cabling.
- W x H x D: 444 x 220 x 550 mm.



Art. / Réf.

3180 4011

2. Bedienstelle für variable Geschwindigkeit G-FRAME 54*

- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 337 x 125 x 175 mm.

Boîtier de télécommande à fil G-FRAME 54 - vitesse variable*

- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 337 x 125 x 175 mm.

G-FRAME 54 Remote Location Panel (Variable Speed)*

- For direct cabling.
- W x H x D: 337 x 125 x 175 mm.



Art. / Réf.

Art. / Réf.					m
3180 4021	Ohne Kabel	Hors câble	Without cable	Kabellänge /	-
3180 4022	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Longueur câble /	5
3180 4023	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Length	10
3180 4024	Mit Kabel	Avec câble	With cable		15
3180 4025	Mit Kabel	Avec câble	With cable		20
3180 4029	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	Cable pluggable on one side		-

G-FRAME 28 Schützsteuerung*

- Für fixe Geschwindigkeit.
- AUF / STOPP / ZU.
- 3 x 230 VAC - 50 Hz.
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 444 x 220 x 290 mm.

Unité commande G-FRAME 28 - vitesse fixe*

- Pour vitesse fixe.
- Ouvrir-stop-fermer.
- 3 x 230 VAC - 50 Hz.
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 444 x 220 x 290 mm.

G-FRAME 28 Control Cabinet, Fixed Speed*

- Functions: Open / Stop / Close.
- 3 x 230 VAC - 50 Hz - other voltages available.
- For direct cabling.
- W x H x D: 444 x 220 x 290 mm.



Art. / Réf.

3180 3012

Aufpreis für Zusatzausstattung Steuerung

Plus-value pour équipement complémentaire

Optional Accessories for Control Unit

Art. / Réf.

3180 9011	Max. 3 Zwischenpositionen (Inkrementalgeber wird zusätzlich benötigt)	Pilotage de 3 positions intermédiaires (hors codeur incrémental)	Incremental encoder for max. 3 intermediate positions
3180 9111	DMX Platine: AUF / ZU	Platine DMX - fonctions : Ouvrir-fermer	DMX Card: Open / Close functions
3180 9121	AUF / ZU + Geschwindigkeit	Ouvrir-fermer-réglage vitesse	Open / Close + speed functions
3180 9131	AUF / ZU + Geschwindigkeit und Ansteuerung für max. 3 Zwischenpositionen	Ouvrir-fermer-réglage vitesse + pilotage de 3 positions intermédiaires	Open / Close + speed functions, max. 3 intermediate positions.



*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE Bauteile für TRUMPF 95, JOKER 95 und KING / TRAC-DRIVE - composants pour TRUMPF 95, JOKER 95 et KING / TRAC-DRIVE Components for TRUMPF 95, JOKER 95 and KING

Not-Aus Taster für DMX-Betrieb* | **Arrêt d'urgence externe (conseillé, si pilotage par DMX)*** | **Emergency Stop Button for DMX Operation***

Art. / Réf.			
2480 8011	Mit Kabel 25 m	Avec câble 25 m	Includes 25 m cable
2480 8021	Verlängerungskabel für Not-Aus Taster, 25 m	Rallonge pour arrêt d'urgence externe 25 m	25 m extension cable for DMX emergency stop button



Funkfernbedienung + Empfänger* | **Télécommande radio*** | **Hand-Held Remote Control + Receiver***

- Schmalbandige FM-Modulation.
- Frequenz 433-434 MHz.
- Digitaler Pulscode.
- PLL-Synthesizer.
- Ohne Geschwindigkeitsregulierung.

Art. / Réf.			
3180 9911			



Funkfernbedienung + Empfänger + Notauskreis* | **Télécommande radio + Circuit d'arrêt d'urgence*** | **Hand Held Remote Control and Receiver with emergency stop circle***

- Schmalbandige FM-Modulation.
- Frequenz 433-434 MHz.
- Digitaler Pulscode.
- PLL-Synthesizer.
- Ohne Geschwindigkeitsregulierung.

Art. / Réf.			
3180 9912			



Endschalterkabel | **Câble pour fins de course** | **Limit Switch Cable**

- 2-adriges Kabel, 0,5 mm².
- Farbe: grau.
- Einseitig loses Kabel.
- Câble 2 fils / 0,5 mm².
- Coloris : gris.
- 1 extrémité libre.
- 2 conductor cable 0,5 mm².
- Colour: grey.
- One end unwired.

Art. / Réf.			
3190 3131	Für Anlagenlänge bis 15 m	Longueur câble 15m max.	For systems up to 15 m
3190 3132	Ab 15 m Aufpreis je weiterer lfm	Plus-value par ml suppl. de câble	Over 15 m, price per m increment



*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE Bauteile für TRUMPF 95 / TRAC-DRIVE - composants pour TRUMPF 95 / TRAC-DRIVE Components for TRUMPF 95

TRAC-DRIVE Montagesatz

- Zur Befestigung an Schiene TRUMPF 95.

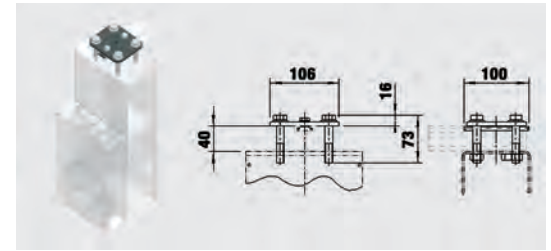
Kit de fixation TRAC-DRIVE

- Pour fixer le moteur Trac-Drive sur le rail TRUMPF 95.

TRAC-DRIVE Mounting Bracket

- For direct track mounting.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 9011	schwarz	noir	black		840



Endschalter

- Mit Befestigungsplatte für Schiene TRUMPF 95.
- Mit Nutenstein.
- Ohne Kabel.

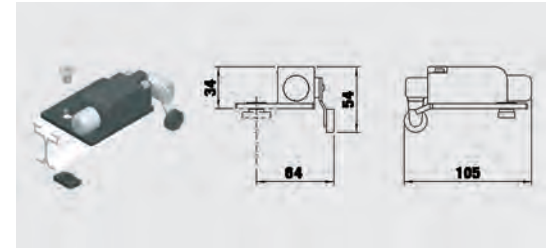
Fin de course „fermeture“

- Avec platine et écrou pour fixation sur rail TRUMPF 95.
- Hors câble.

Limit Switch, Track Mounted

- With track mounting plate.
- With camlock nut.
- Without cable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 7111	schwarz	noir	black		321



Endschalter mit Rolle

- Mit Befestigungsplatte und Nutenstein für Schiene TRUMPF 95.
- Verwendung für Position AUF zur Führung des rücklaufenden Seils.
- Ohne Kabel.

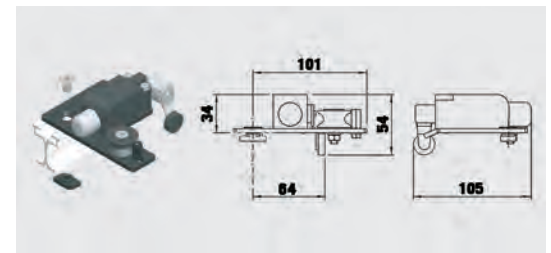
Fin de course „ouverture“

- Avec platine et écrou pour fixation sur rail TRUMPF 95.
- Avec poulie de guidage de drisse montée sur platine.
- Hors câble.

Limit Switch Plate with Pulley

- With track mounting plate.
- Without cable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 7121	schwarz	noir	black		385



Umlenkrolle mit integriertem Inkrementalgeber

- Umlenkrolle für TRUMPF 95.
- Mit angebaute Inkrementalgeber.
- 500 Impulse / Umdrehung.

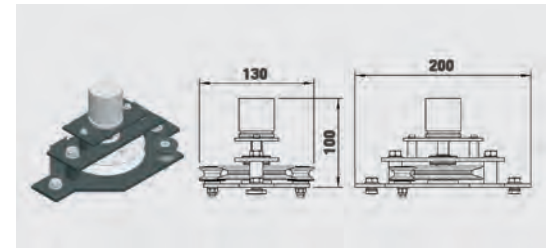
Poulie de renvoi avec codeur incrémental

- Poulie de renvoi pour TRUMPF 95.
- Codeur incrémental monté sur poulie de renvoi.
- Codeur à 500 impulsions / tour.

Return Pulley with Integral Incremental Encoder

- With integrated incremental encoder.
- 500 pulses / rotation.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3115 7121	schwarz	noir	black		385



TRAC-DRIVE Motor TD 20

- Spannungsversorgung 230 VAC.
- Seilgeschwindigkeit max. 0,2 m/s.
- Mit Umschalter AUF / ZU.
- Inklusive 1 lfm TRUMPF 95 Schiene.
- Inklusive 1 Schienenverbinder.

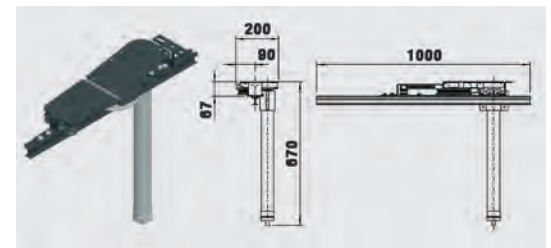
Moteur TRAC-DRIVE TD 20

- 1 x 230 VAC.
- Vitesse de tirage 0,2 m/s.
- Avec interrupteur „ouverture / fermeture“.
- Avec 1 ml de rail TRUMPF 95.
- Avec 1 raccord de rail.

TRAC-DRIVE Motor TD 20

- Supply voltage 230 VAC.
- Curtain speed max. 0,2 m/s.
- With open/close switch.
- Inclusive 1 m TRUMPF 95 Track.
- Inclusive 1 Track Splice.

Art. / Réf.		cm/s		N
3170 5021	Zuggeschwindigkeit / Vitesse de tirage / Curtain speed	22	Zugkraft / Force de traction / Traction force	450



Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE Bauteile für JOKER 95 / TRAC-DRIVE - composants pour JOKER 95 / TRAC-DRIVE Components for JOKER 95

TRAC-DRIVE Montagesatz

- Zur Befestigung an Schiene JOKER 95.

Kit de fixation TRAC-DRIVE

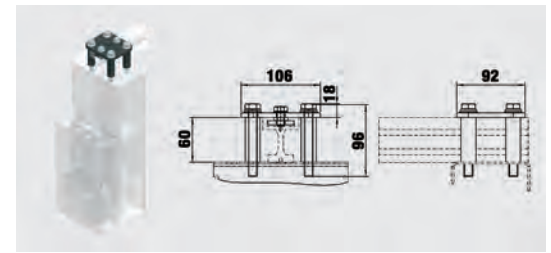
- Pour fixer le moteur Trac-Drive sur le rail JOKER 95.

TRAC-DRIVE Mounting Bracket

- For direct track mounting.

Art. / Réf.

3125 9011	Standard	Version standard	Standard
3125 9041	Für untenliegende Seilführung	Version guidage de drisse inférieur	For bottom cord operation



Endschalter mit Platte

- Mit Befestigungsplatte für Schiene JOKER 95.
- Mit Nutenstein.
- Gleiches Modell für Position „AUF“ und „ZU“.
- Ohne Kabel.

Fin de course

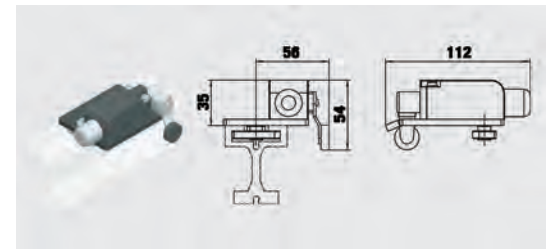
- Avec platine et écrou pour fixation sur rail JOKER 95.
- Modèle identique pour pos. „ouverture“ et „fermeture“.
- Hors câble.

Limit Switch with Mounting Plate

- For direct track mounting.
- With camlock nut.
- Without cable.

Art. / Réf.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3125 7111	schwarz	noir	black	321



Umlenkrolle mit integriertem Inkrementalgeber

- Umlenkrolle für JOKER 95.
- Mit angebautem Inkrementalgeber.
- 500 Impulse / Umdrehung.

Poulie de renvoi avec codeur incrémental

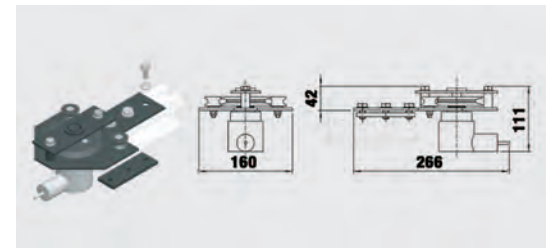
- Poulie de renvoi pour JOKER 95.
- Codeur incrémental monté sur poulie de renvoi.
- Codeur à 500 impulsions / tour.

Return Pulley with Integral Incremental Encoder

- With integrated incremental encoder.
- 500 pulses / rotation.

Art. / Réf.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3125 0192	schwarz	noir	black	2.400



Motorische Antriebe / Entraînements motorisés / Motor Operation

TRAC-DRIVE Bauteile für KING / TRAC-DRIVE - composants pour KING / TRAC-DRIVE Components for KING

TRAC-DRIVE Montagesatz

- Zur Befestigung an Schiene KING.

Kit de fixation TRAC-DRIVE

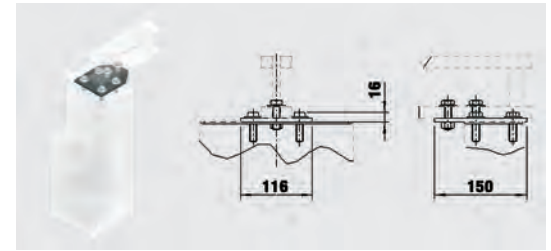
- Pour fixer le moteur Trac-Drive sur le rail KING.

TRAC-DRIVE Mounting Bracket

- For direct track mounting.

Art. / Réf.

3180 9111	Standard	Version standard	Standard
3180 9121	Für obenliegende Seilführung	Version guidage de drisse supérieur	For top cord operation



Endschalter mit Platte

- Mit Befestigungsplatte für Schiene KING.
- Ohne Kabel.

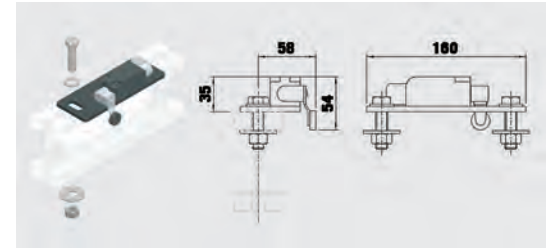
Fin de course

- FC „ouverture“ / „fermeture“
- Avec platine et écrou pour fixation sur rail KING.

Limit Switch with Mounting Plate

- With track mounting plate for KING track.
- Without cable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 7111	schwarz	noir	black		



Umlenkrolle mit integriertem Inkrementalgeber für obenliegende Seilführung

- Umlenkrolle für KING.
- Mit angebaute Inkrementalgeber.
- 500 Impulse / Umdrehung.

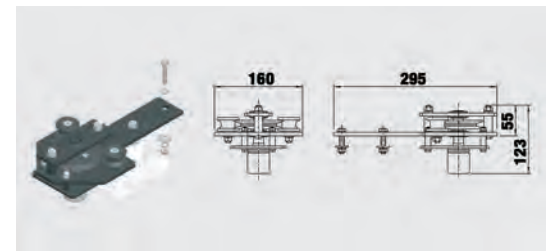
Poulie de renvoi avec codeur incrémental - guidage de drisse supérieur

- Poulie de renvoi pour KING.
- Codeur incrémental monté sur poulie de renvoi.
- Codeur à 500 impulsions / tour.

Return Pulley with Integrated Incremental Encoder for Top Cord Operation

- KING return pulley.
- With integrated incremental encoder.
- 500 pulses / rotation.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 3322	schwarz	noir	black		



Umlenkrolle mit integriertem Inkrementalgeber für untenliegende Seilführung

- Umlenkrolle für KING.
- Mit angebaute Inkrementalgeber.
- 500 Impulse / Umdrehung.

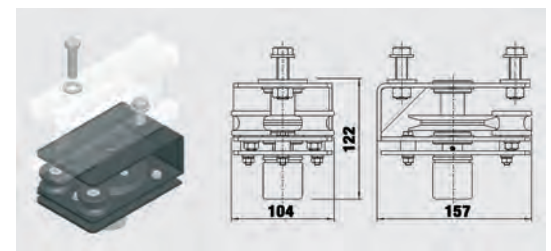
Poulie de renvoi avec codeur incrémental - guidage de drisse inférieur

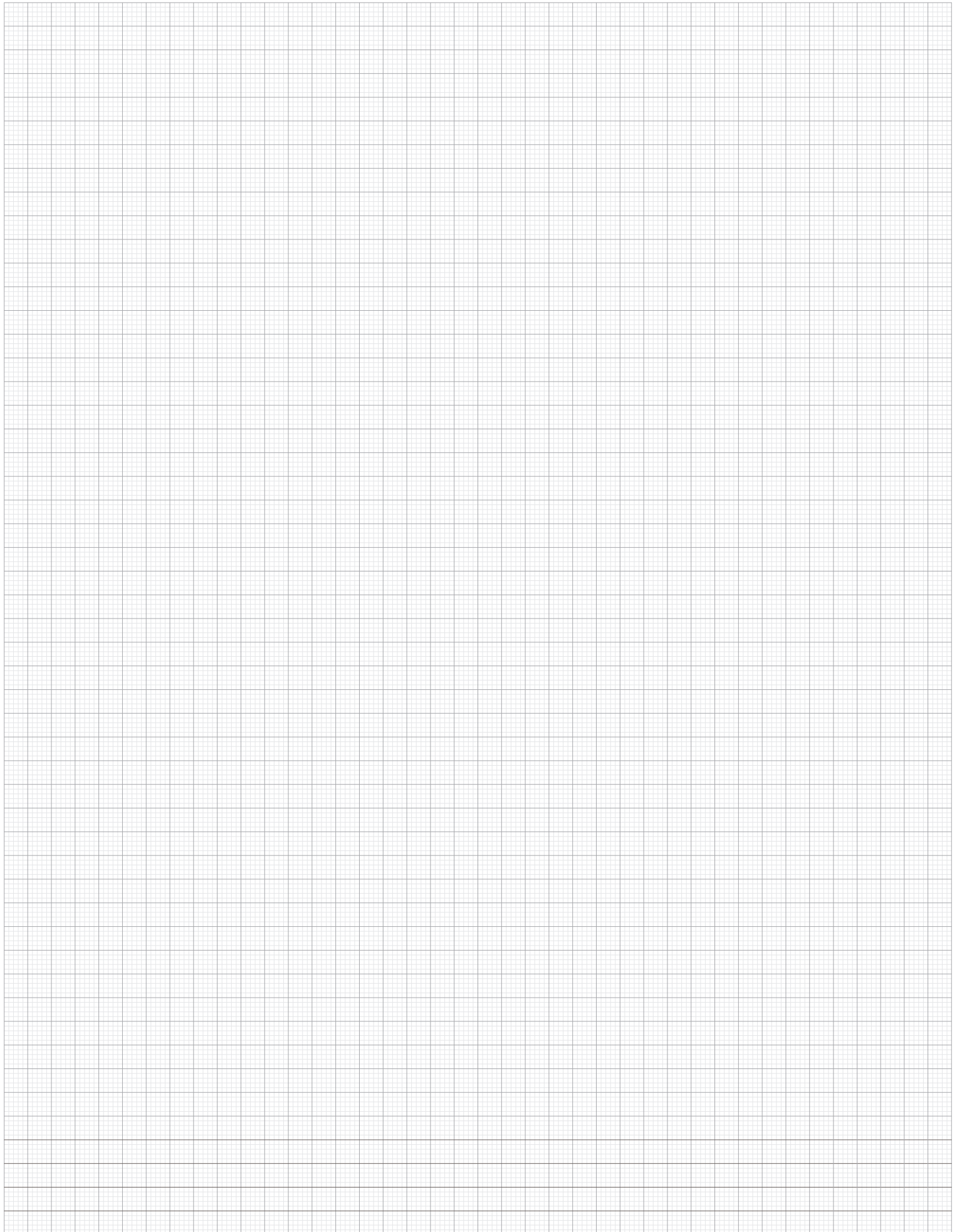
- Poulie de renvoi pour KING.
- Codeur incrémental monté sur poulie de renvoi.
- Codeur à 500 impulsions / tour.

Return Pulley with Integrated Incremental Encoder for Bottom Cord Operation

- KING return pulley.
- With integrated incremental encoder.
- 500 pulses / rotation.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3130 2322	schwarz	noir	black		





Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICION-DRIVE

Die Vorhangteile werden ohne Zugseil bewegt. Der Motor fährt mittels Treibrad nahezu lautlos an der Schiene entlang. Die zu ziehenden Objekte (Vorhänge, Kulissen etc.) werden direkt an die Antriebseinheit angehängt. Dies ermöglicht lange und komplexe Schienenführungen bis hin zu Endlosfahrten. Die Antriebsgeschwindigkeit ist je nach Steuerungsart fest oder stufenlos verstellbar.

Für folgende Schienensysteme einsetzbar:

- TRUMPF 95
- STUDIO / E
- JOKER 95

Technische Daten

• Eigengewicht	7.800 g
• Einschaltdauer	100 %
• Zuggeschwindigkeit und Zugkraft	10 cm/s - 350 N 25 cm/s - 150 N 30 cm/s - 100 N

FRICION-DRIVE

Déplacement des rideaux sans drisse de manoeuvre. Le moteur embarqué se déplace le long du rail grâce à sa roue motrice. Les objets entraînés (rideaux, éléments de décor) sont accrochés directement au niveau du moteur. Ce système permet de réaliser des configurations de rail complexes (grandes longueurs, formes cintrées irrégulières, circuits fermés). Alimentation par câble ou rails conducteurs. Unité de commande type G-Frame pour vitesse fixe ou variable.

Compatible avec les systèmes de rail suivants :

- TRUMPF 95
- STUDIO / E
- JOKER 95

Données techniques

• Poids	7.800 g
• Facteur de marche	100 %
• Vitesses et forces de tirage	10 cm/s - 350 N 25 cm/s - 150 N 30 cm/s - 100 N

FRICION-DRIVE

Curtain sections move without rope or pulleys. The motor moves silently along the track and receives its power from a trailing festoon cable or from integrated, track mounted conductor rails. Curtains/scenery are directly attached to motor and are "pushed" and "pulled" along track. This allows long, complex track configurations, including endless loops. Motor is either fixed or variable speed.

Curtain track options:

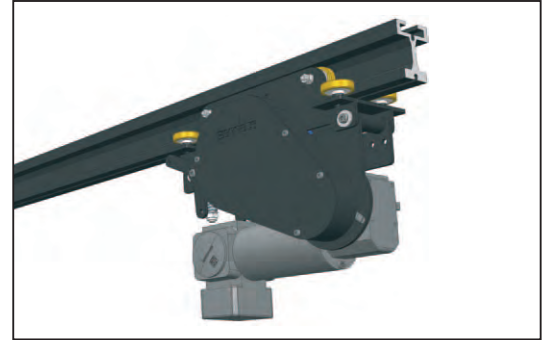
- TRUMPF 95
- STUDIO / E
- JOKER 95

Technical Data

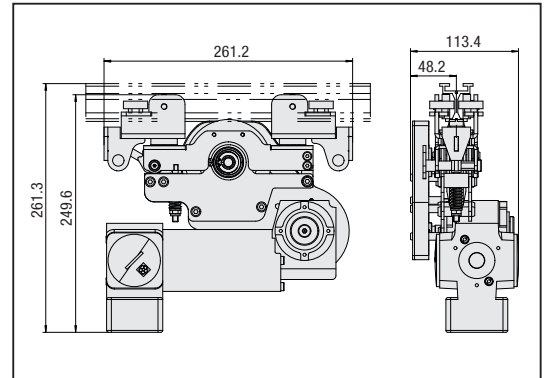
• Weight	17 lbs
• Duty cycle	100 %
• Pull speed and load capacity	3.9"/s - 350 N 9.8"/s - 150 N 11.8"/s - 100 N



FRICION-DRIVE: TRUMPF 95



FRICION-DRIVE: JOKER 95



Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

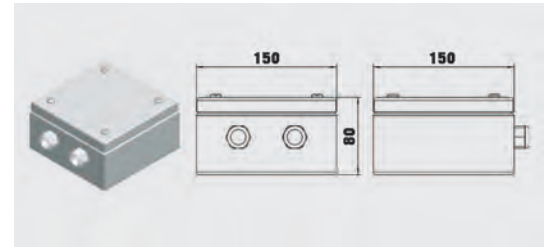
FRICITION-DRIVE: Bauteile für TRUMPF 95, STUDIO / E und JOKER 95 / Composants pour TRUMPF 95, STUDIO / E et JOKER 95 / Components for TRUMPF 95, STUDIO / E and JOKER 95

Schleppkabel	Câble alimentation	Festoon Cable	
Art. / Réf.			
3190 3111 3190 3112	Schleppkabel (Stromkabel): Für Anlagenlänge bis 15 m Ab 15 m Aufpreis je weiterer lfm	Câble alimentation : Longueur câble 15m max. Plus-value par ml suppl. de câble	Festoon Cable (Cable): For systems up to 15 m Over 15 m, price per m increment
3190 3121 3190 3122	Schleppkabel (Stromkabel + Endschalterkabel): Für Anlagenlänge bis 15 m Ab 15 m Aufpreis je weiterer lfm	Câble alimentation + fins de course: Longueur câble 15m max. Plus-value par ml suppl. de câble	Festoon Cable (Cable + Limit switch cable): For systems up to 15 m Over 15 m, price per m increment
3190 3191	Schleppkabeltasche: Aus Rohnessel Baumwolle, B1	Poche pour le câble d'alimentation : De vélum lourd, coton, M1	Festoon cable bag: From Muslin, cotton, B1



Zwischenklemmkasten	Boîtier de dérivation	Connector Box
<ul style="list-style-type: none"> • Mit Klemmleiste. • Maße: 150 x 150 x 80 mm. • Farbe: grau. 	<ul style="list-style-type: none"> • Avec bornier intégré. • Dimensions : 150 x 150 x 80 mm. • Coloris : gris. 	<ul style="list-style-type: none"> • With terminal strip. • Dimensions: 150 x 150 x 80 mm. • Colour: grey.

Art. / Réf.			
3190 7011	Direktverkabelt auf Klemme	Câblage direct sur bornier	Direct cabling



Kabel für Zwischenklemmkasten	Câble pour boîtier réf. 3190 7011	Cable for connector box	
Art. / Réf.			
3190 3131 3190 3132	Für Anlagenlänge bis 15 m Ab 15 m Aufpreis je weiterer lfm	Longueur câble 15m max. Plus-value par ml suppl. de câble	For systems up to 15 m Over 15 m, price per m increment



Endschalter	Fins de course	Limit Switch - Motor Mounted
<ul style="list-style-type: none"> • 2 Endschalter am Antrieb angebaut. 	<ul style="list-style-type: none"> • 2 fins de course fixés sur moteur. 	<ul style="list-style-type: none"> • 2 motor mounted limit switches.

Art. / Réf.			
3190 9011	Aufpreis	Plus-value	Additional charge



Endschalterkabel	Câble pour fins de course	Limit Switch Cable
<ul style="list-style-type: none"> • 2-adriges Kabel, 0,5 mm². • Farbe: grau. • Einseitig loses Kabel. 	<ul style="list-style-type: none"> • Câble 2 fils / 0,5 mm². • Coloris : gris. • 1 extrémité libre. 	<ul style="list-style-type: none"> • 2 conductor cable 0,5 mm². • Colour: grey. • One end unwired.

Art. / Réf.			
3190 3131 3190 3132	Für Anlagenlänge bis 15 m Ab 15 m Aufpreis je weiterer lfm	Longueur câble 15m max. Plus-value par ml suppl. de câble	For systems up to 15 m Over 15 m, price per m increment



Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICION-DRIVE: Bauteile für TRUMPF 95, STUDIO / E und JOKER 95 / Composants pour TRUMPF 95, STUDIO / E et JOKER 95 / Components for TRUMPF 95, STUDIO / E and JOKER 95

G-FRAME 54 Steuerung*

- Für fixe Geschwindigkeit.
- AUF / STOPP / ZU.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.

Unité commande G-FRAME 54 - vitesse fixe*

- Pour vitesse fixe.
- Ouvrir-stop-fermer.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm.

G-FRAME 54 Controller*

- For fixed speed.
- Open / Stop / Close functions.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz - other voltages available.
- For direct cabling.
- W x H x D: 444 x 220 x 550 mm.



Art. / Réf.

3180 1011

2. Bedienstelle für fixe Geschwindigkeit G-FRAME 54*

- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 337 x 125 x 175 mm.

Boîtier de télécommande à fil G-FRAME 54 - vitesse fixe*

- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 337 x 125 x 175 mm.

G-FRAME 54 Remote Location Panel (Fixed Speed)*

- For direct cabling.
- W x H x D: 337 x 125 x 175 mm.



Art. / Réf.

Art. / Réf.					m
3180 1021	Ohne Kabel	Hors câble	Without cable	Kabellänge /	-
3180 1022	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Longueur câble /	5
3180 1023	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Length	10
3180 1024	Mit Kabel	Avec câble	With cable		15
3180 1025	Mit Kabel	Avec câble	With cable		20
3180 1029	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	Cable pluggable on one side		-

G-FRAME 54 Steuerung*

- Für variable Geschwindigkeit.
- AUF / STOPP / ZU.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 444 x 220 x 550 mm.

Unité commande G-FRAME 54 - vitesse fixe*

- Pour vitesse variable.
- Ouvrir-stop-fermer.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz.
- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 444 x 220 x 550 mm.

G-FRAME 54 Controller*

- For variable speed.
- Open / Stop / Close functions.
- 1 x 230 VAC - 50 Hz - other voltages available.
- For direct cabling.
- W x H x D: 444 x 220 x 550 mm.



Art. / Réf.

3180 2011

2. Bedienstelle für variable Geschwindigkeit G-FRAME 54*

- Für Direktverkabelung.
- B x H x T: 337 x 125 x 175 mm.

Boîtier de télécommande à fil G-FRAME 54 - vitesse variable*

- Câblage direct sur bornier intégré.
- L x H x P : 337 x 125 x 175 mm.

G-FRAME 54 Remote Location Panel (Variable Speed)*

- For direct cabling.
- W x H x D: 337 x 125 x 175 mm.



Art. / Réf.

Art. / Réf.					m
3180 2021	Ohne Kabel	Hors câble	Without cable	Kabellänge /	-
3180 2022	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Longueur câble /	5
3180 2023	Mit Kabel	Avec câble	With cable	Length	10
3180 2024	Mit Kabel	Avec câble	With cable		15
3180 2025	Mit Kabel	Avec câble	With cable		20
3180 2029	Aufpreis Kabel einseitig steckbar	Plus-value connexion par fiche-prise	Cable pluggable on one side		-

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICITION-DRIVE: Bauteile für TRUMPF 95, STUDIO / E und JOKER 95 / Composants pour TRUMPF 95, STUDIO / E et JOKER 95 / Components for TRUMPF 95, STUDIO / E and JOKER 95

Aufpreis für Zusatzausstattung Steuerung | **Plus-value pour équipement complémentaire** | **Optional Accessories for Control Unit**

Art. / Réf.			
3180 9011	Max. 3 Zwischenpositionen (Inkrementalgeber wird zusätzlich benötigt)	Pilotage de 3 positions intermédiaires (hors codeur incrémental)	Incremental encoder for max. 3 intermediate positions
3180 9111	DMX Platine: AUF / ZU	Platine DMX - fonctions : Ouvrir-fermer	DMX Card: Open / Close functions
3180 9121	AUF / ZU + Geschwindigkeit	Ouvrir-fermer-réglage vitesse	Open / Close + speed functions
3180 9131	AUF / ZU + Geschwindigkeit und Ansteuerung für max. 3 Zwischenpositionen	Ouvrir-fermer-réglage vitesse + pilotage de 3 positions intermédiaires	Open / Close + speed functions, max. 3 intermediate positions.



Not-Aus Taster für DMX-Betrieb* | **Arrêt d'urgence externe (conseillé, si pilotage par DMX)*** | **Emergency Stop Button for DMX Operation***

Art. / Réf.			
2480 8011	Mit Kabel 25 m	Avec câble 25 m	Includes 25 m cable
2480 8021	Verlängerungskabel für Not-Aus Taster, 25 m	Rallonge pour arrêt d'urgence externe 25 m	25 m extension cable for DMX emergency stop button



<p>Funkfernbedienung + Empfänger*</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schmalbandige FM-Modulation. • Frequenz 433-434 MHz. • Digitaler Pulscode. • PLL-Synthesizer. • Ohne Geschwindigkeitsregulierung. 	<p>Télécommande radio*</p> <ul style="list-style-type: none"> • Emetteur et récepteur. • Fréquence 433-434 MHz. • Sans réglage vitesse. 	<p>Hand-Held Remote Control + Receiver*</p> <ul style="list-style-type: none"> • Narrow band FM modulation. • Frequency 433-434 MHz. • Digital pulscode. • PLL synthesizer. • Without speed regulation.
--	---	---



Art. / Réf.			
3180 9911			

<p>Funkfernbedienung + Empfänger + Notauskreis*</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schmalbandige FM-Modulation. • Frequenz 433-434 MHz. • Digitaler Pulscode. • PLL-Synthesizer. • Ohne Geschwindigkeitsregulierung. 	<p>Télécommande radio + Circuit d'arrêt d'urgence*</p> <ul style="list-style-type: none"> • Emetteur et récepteur. • Fréquence 433-434 MHz. • Sans réglage vitesse. 	<p>Hand Held Remote Control and Receiver with emergency stop circle*</p> <ul style="list-style-type: none"> • Narrow band FM modulation. • Frequency 433-434 MHz. • Digital pulse code. • PLL synthesizer. • Without speed control.
--	---	---



Art. / Réf.			
3180 9912			

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICION-DRIVE: Bauteile für TRUMPF 95 / Composants pour TRUMPF 95 / Components for TRUMPF 95

FRICION-DRIVE Motor

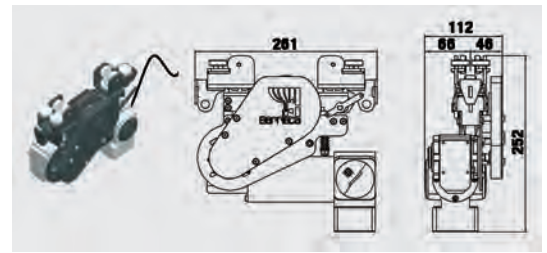
- Treibrad-Antrieb.
- Stromzuführung über Schleppkabel.
- 100% Einschaltdauer, 24 VDC.
- Mechanisch auskuppelbar.

Moteur FRICTION-DRIVE

- Entraînement par roue motrice.
- Alimentation par câble.
- 24 VDC, FM 100%.
- Embrayage mécanique.

FRICTION-DRIVE

- Drive wheel.
- Power via Festoon Cable.
- 100% duty cycle, 24 VDC.
- Disengaging of motor drive wheel possible.



Art. / Réf.		cm/s	N
3170 1011	Zuggeschwindigkeit /	10	Zugkraft / 350
3170 1021	Vitesse de tirage /	25	Force de traction / 150
3170 1031	Curtain speed	30	Traction force 100
3170 1041	Sonder / Spéciale / Custom		-

Endschalterbügel

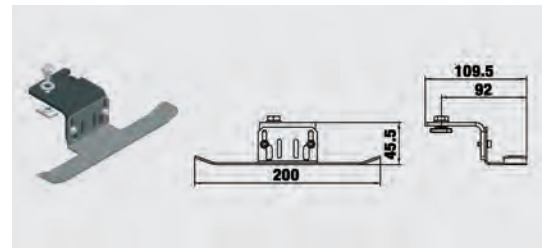
- Mit Befestigungsplatte für Schiene TRUMPF 95.
- Mit Nutenstein.

Ski fin de course

- Avec platine et écrou pour fixation sur rail TRUMPF 95.

Limit Switch Arm

- With track mounting plate for TRUMPF 95 track.
- With camlock nut.
- For use when limit switches are mounted on motor.



Art. / Réf.			
3115 7131			

Endschalterbügel

- Am Antrieb angebaut.

Ski fin de course

- Fixé sur moteur.

Limit Switch Arm

- Motor mounted.
- For use when limit switches are mounted on track.



Art. / Réf.	Aufpreis	Plus-value	Additional charge
3170 7111			

Endschalter

- Mit Befestigungsplatte für Schiene TRUMPF 95.
- Mit Nutenstein.
- Ohne Kabel.

Fin de course

- Avec platine et écrou pour fixation sur rail TRUMPF 95.
- Hors câble.

Limit Switch - Track Mounted

- With mounting plate for TRUMPF 95 track.
- With camlock nut.



Art. / Réf.			
3115 7111			

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICION-DRIVE: Bauteile für STUDIO / E / Composants pour STUDIO / E / Components for STUDIO / E

FRICION-DRIVE Motor

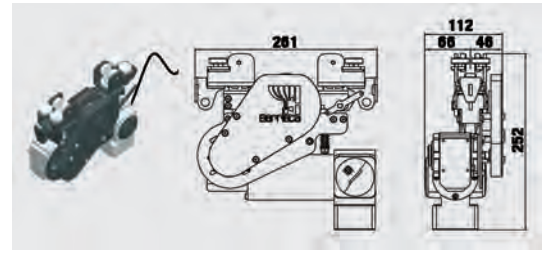
- Treibrad-Antrieb.
- Stromzuführung über Schleppkabel.
- 100% Einschaltdauer, 24 VDC.
- Mechanisch auskuppelbar.

Moteur FRICTION-DRIVE

- Entraînement par roue motrice.
- Alimentation par câble.
- 24 VDC, FM 100%.
- Embrayage mécanique.

FRICTION-DRIVE

- Drive wheel.
- Power via Festoon Cable.
- 100% duty cycle, 24 VDC.
- Disengaging of motor drive wheel possible.



Art. / Réf.		cm/s		N
3170 1011	Zuggeschwindigkeit /	10	Zugkraft /	350
3170 1021	Vitesse de tirage /	25	Force de traction /	150
3170 1031	Curtain speed	30	Traction force	100
3170 1041	Sonder / Spéciale / Custom			-

FRICION-DRIVE Motor

- Treibrad-Antrieb.
- Stromzuführung über Schleifleitungen.
- 100% Einschaltdauer, 24 VDC.

Moteur FRICTION-DRIVE

- Entraînement par roue motrice.
- Alimentation par rails conducteurs.
- 24 VDC, FM 100%.
- Embrayage mécanique.

FRICTION-DRIVE

- Drive wheel, power via electric rail.
- 100% duty cycle, 24 VDC.
- Disengaging of motor drive wheel possible.



Art. / Réf.			cm/s		N	
3120 7012	Anzahl Stromabnehmer /	2	Zuggeschwindigkeit /	10	Zugkraft /	350
3120 7013	Nb rails conducteurs /	3	Vitesse de tirage /	10	Force de traction /	350
3120 7014	Number of conductor rail	4	Curtain speed	10	Traction force	350
3120 7015	contacts	5		10		350
3120 7016		6		10		350
3120 7022		2		25		150
3120 7023		3		25		150
3120 7024		4		25		150
3120 7025		5		25		150
3120 7026		6		25		150
3120 7032		2		30		100
3120 7033		3		30		100
3120 7034		4		30		100
3120 7035		5		30		100
3120 7036		6		30		100
3120 7042		2	Sonder / Spéciale / Custom			-
3120 7043		3	Sonder / Spéciale / Custom			-
3120 7044		4	Sonder / Spéciale / Custom			-
3120 7045		5	Sonder / Spéciale / Custom			-
3120 7046		6	Sonder / Spéciale / Custom			-

Endschalterbügel

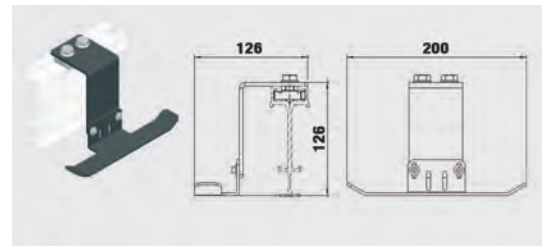
- Mit Befestigungsplatte für Schiene STUDIO / E.
- Mit Nutenstein.

Ski fin de course

- Avec platine et écrou pour fixation sur rail STUDIO / E.

Limit Switch Arm

- With mounting bracket for direct track mounting.
- With camlock nut.
- For use when limit switches are mounted to motor.



Art. / Réf.	
3120 7131	

*Die Ausführungen der Steuerungen kann von den gezeigten Bildern abweichen / Photos non contractuelles / Actual product may vary slightly from photograph.

Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICION-DRIVE: Bauteile für STUDIO / E / Composants pour STUDIO / E / Components for STUDIO / E

Endschalter

- Mit Befestigungsplatte für Schiene STUDIO / E.
- Mit Nutenstein.
- Ohne Kabel.

Fin de course

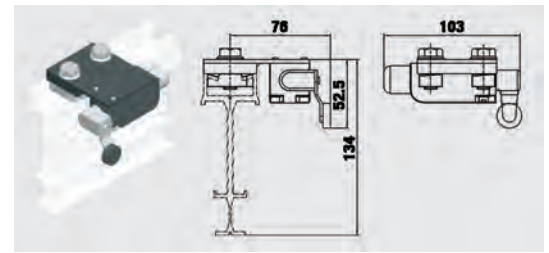
- Avec platine et écrou pour fixation sur rail STUDIO / E.
- Hors câble.

Limit Switch, Track Mounted

- With mounting bracket for direct track mounting.
- With camlock nut.
- Limit switch, without cable.

Art. / Réf.

3120 7111



Befestigungsclip

- Für bis zu 3 Stromschienen.

Clip de fixation

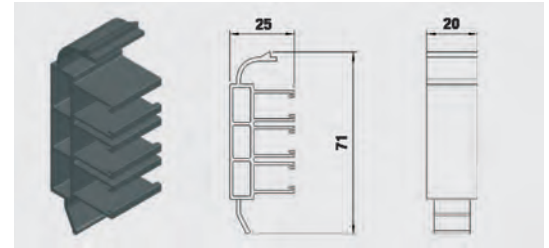
- Pour 3 rails conducteurs max.

Conductor Rail Clip

- For up to 3 conductor rails.

Art. / Réf.

3120 9021



Verbindungsstecker Stromabnehmer mit Kabel

- Verbindungsstecker für Stromschienen.
- Inkl. Kabel.

Fiche-prise de raccordement pour rail conducteur

- Avec câble de liaison.

Conductor Rail Touring Plug

- Connects two conductor rails.
- For touring applications only.
- Used in conjunction with article no. 3190 6161.
- With cable.

Art. / Réf.

3120 6191



Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICITION-DRIVE: Bauteile für STUDIO / E und JOKER 95 / Composants pour STUDIO / E et JOKER 95 / Components for STUDIO / E and JOKER 95

Stromschiene gerade

- Aus Kupfer.
- Max. 100 A.
- Isolation: Hart-PVC.
- Länge max. 4 m.

Rail conducteur - droit

- Cuivre.
- 100 A max.
- Isolation: PVC dur.
- Longueur max. 4 m.

Conductor Rail, Straight

- Copper.
- Max. 100 A.
- Insulation: PVC.
- Length max. 4 m.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	cm	g
3190 6011	schwarz	noir	black	Länge / 400	585
3190 6021	Sonderlänge, schwarz	Coupe sur mesure, noir	cut length, black	Longueur / -400 Length	585

Stromschiene gebogen

- Technische Beschreibung: siehe Stromschiene gerade.

Rail conducteur - cintré

- Descriptif technique : voir rail droit.

Conductor Rail, Curved

- Technical details: see conductor rail, straight.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g/m
3190 6031	Sonderbogen, schwarz	Cintre sur mesure, noir	Custom curve, black	585

Verbinder für Stromschiene

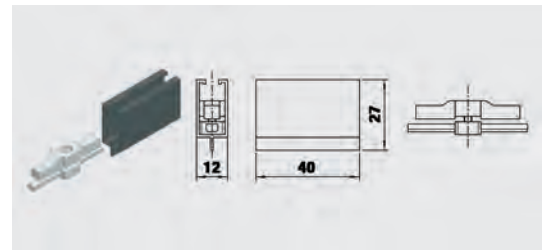
- Verschraubbar, inkl. Kappe.

Raccord pour rail conducteur

- A visser, avec embout.

Track Splice for Conductor Rail

- Including screws and splice covers.



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3190 6111	schwarz	noir	black	14

Einspeisung für Stromschiene

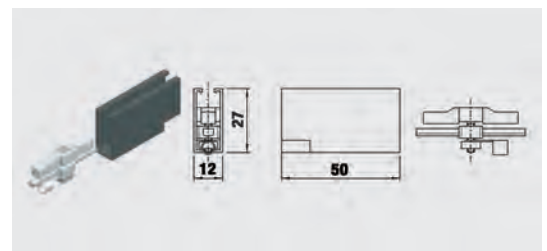
- Inkl. Kappe.
- Querschnitt: 4 - 6 mm².

Point d'alimentation pour rail conducteur

- Avec embout.
- Pour section 4 - 6 mm².

Power Terminal Block for Conductor Rail

- With splice cover.
- Diameter: 4 - 6 mm².



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3190 6121	schwarz	noir	black	16

Überfahrtskappe / Endkappe für Stromschiene

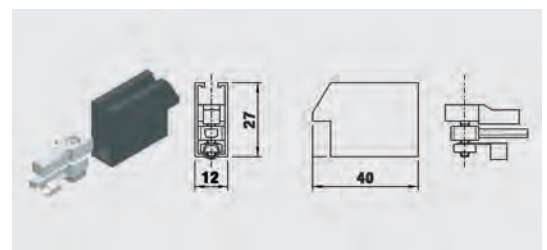
- Querschnitt: 4 - 6 mm².

Embout de guidage avec point d'alimentation pour rail conducteur

- Pour section 4 - 6 mm².

Single Conductor Rail End Connection Cover

- Diameter: 4 - 6 mm².



Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3190 6131	schwarz	noir	black	14

Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICION-DRIVE: Bauteile für STUDIO / E und JOKER 95 / Composants pour STUDIO / E et JOKER 95 / Components for STUDIO / E and JOKER 95

Stromabnehmer

- Einfachstromabnehmer 1 x 63 mm.
- Kohlewerkstoff: Reinkohle.
- Bis max. 35 A.

Patin conducteur

- Simple patin cond. 1 x 63 mm.
- En carbone pur.
- 35 A max.

Conductor Rail Contact

- Single contact: 1 x 63 mm.
- Pure Carbon.
- Up to 35 A.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour	g
3190 6161				40



FRICION-DRIVE: Bauteile für JOKER 95 / Composants pour JOKER 95 / Components for JOKER 95

FRICION-DRIVE Motor

- Treibrad-Antrieb.
- Stromzuführung über Schleppkabel.
- 100% Einschaltdauer, 24 VDC.
- Mechanisch auskuppelbar.

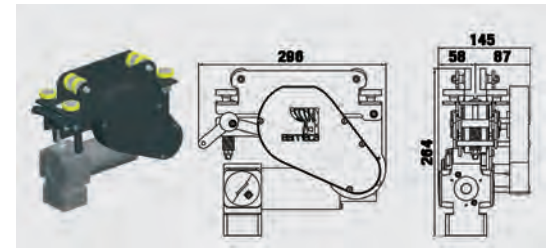
Moteur FRICION-DRIVE

- Entraînement par roue motrice.
- Alimentation par câble.
- 24 VDC, FM 100%.
- Embrayage mécanique.

FRICION-DRIVE

- Drive wheel.
- Power via Festoon Cable.
- 100% duty cycle, 24 VDC.
- Disengaging of motor drive wheel possible.

Art. / Réf.	cm/s	N
3125 7011	Zuggeschwindigkeit / 10	Zugkraft / 350
3125 7021	Vitesse de tirage / 25	Force de traction / 150
3125 7031	Curtain speed 30	Traction force 100
3125 7041	Sonder / Spéciale / Custom	-



FRICION-DRIVE Motor

- Treibrad-Antrieb.
- Stromzuführung über Schleifleitungen.
- 100% Einschaltdauer, 24 VDC.

Moteur FRICION-DRIVE

- Entraînement par roue motrice.
- Alimentation par rails conducteurs.
- 24 VDC, FM 100%.
- Embrayage mécanique.

FRICION-DRIVE

- Drive wheel, power via trailing cable.
- 100% duty cycle, 24 VDC.
- Disengaging of motor drive wheel possible.

Art. / Réf.	cm/s	N
3125 7012	Anzahl Stromabnehmer / 2	Zuggeschwindigkeit / 10
3125 7013	Nb rails conducteurs / 3	Vitesse de tirage / 10
3125 7014	Number of conductor rail contacts 4	Curtain speed 10
3125 7015	5	10
3125 7016	6	10
3125 7022	2	25
3125 7023	3	25
3125 7024	4	25
3125 7025	5	25
3125 7026	6	25
3125 7032	2	30
3125 7033	3	30
3125 7034	4	30
3125 7035	5	30
3125 7036	6	30
3125 7042	2	Sonder / Spéciale / Custom
3125 7043	3	Sonder / Spéciale / Custom
3125 7044	4	Sonder / Spéciale / Custom
3125 7045	5	Sonder / Spéciale / Custom
3125 7046	6	Sonder / Spéciale / Custom



Motorische Antriebe / Entraînement motorisé / Motor Operation

FRICITION-DRIVE: Bauteile für JOKER 95 / Composants pour JOKER 95 / Components for JOKER 95

Endschalterbügel

- Mit Befestigungsplatte für Schiene JOKER 95.
- Mit Nutenstein.

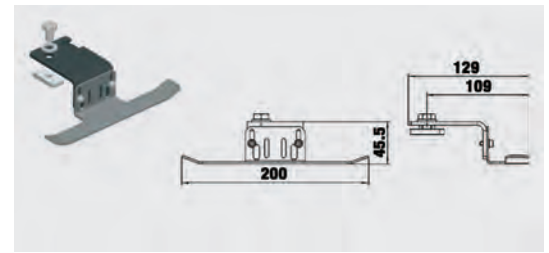
Ski fin de course

- Avec platine et écrou pour fixation sur rail JOKER 95.

Limit Switch Arm

- With mounting plate for JOKER 95 track.
- With camlock nut.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 7131					270



Endschalter

- Mit Befestigungsplatte für Schiene JOKER 95.
- Mit Nutenstein.
- Ohne Kabel.

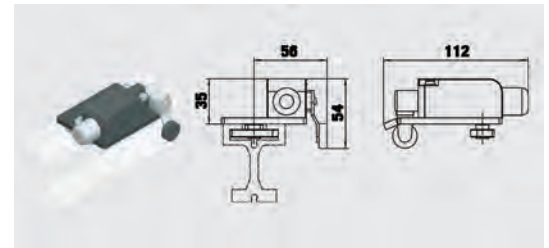
Fin de course

- Avec platine et écrou pour fixation sur rail JOKER 95.
- Hors câble.

Limit Switch

- With mounting plate for JOKER 95 track.
- With camlock nut.
- Without cable.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 7111					321



Schienenhalter für Stromschiene

- Mit Befestigungsplatte für Schiene JOKER 95.
- Mit Nutenstein.
- Für bis zu 3 Stromschienen.

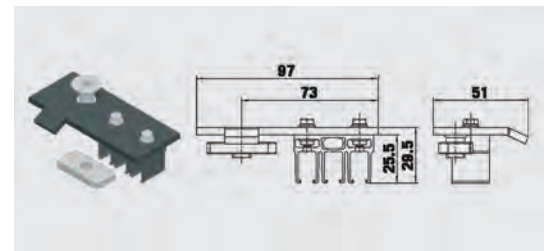
Platine de fixation pour rails conducteurs

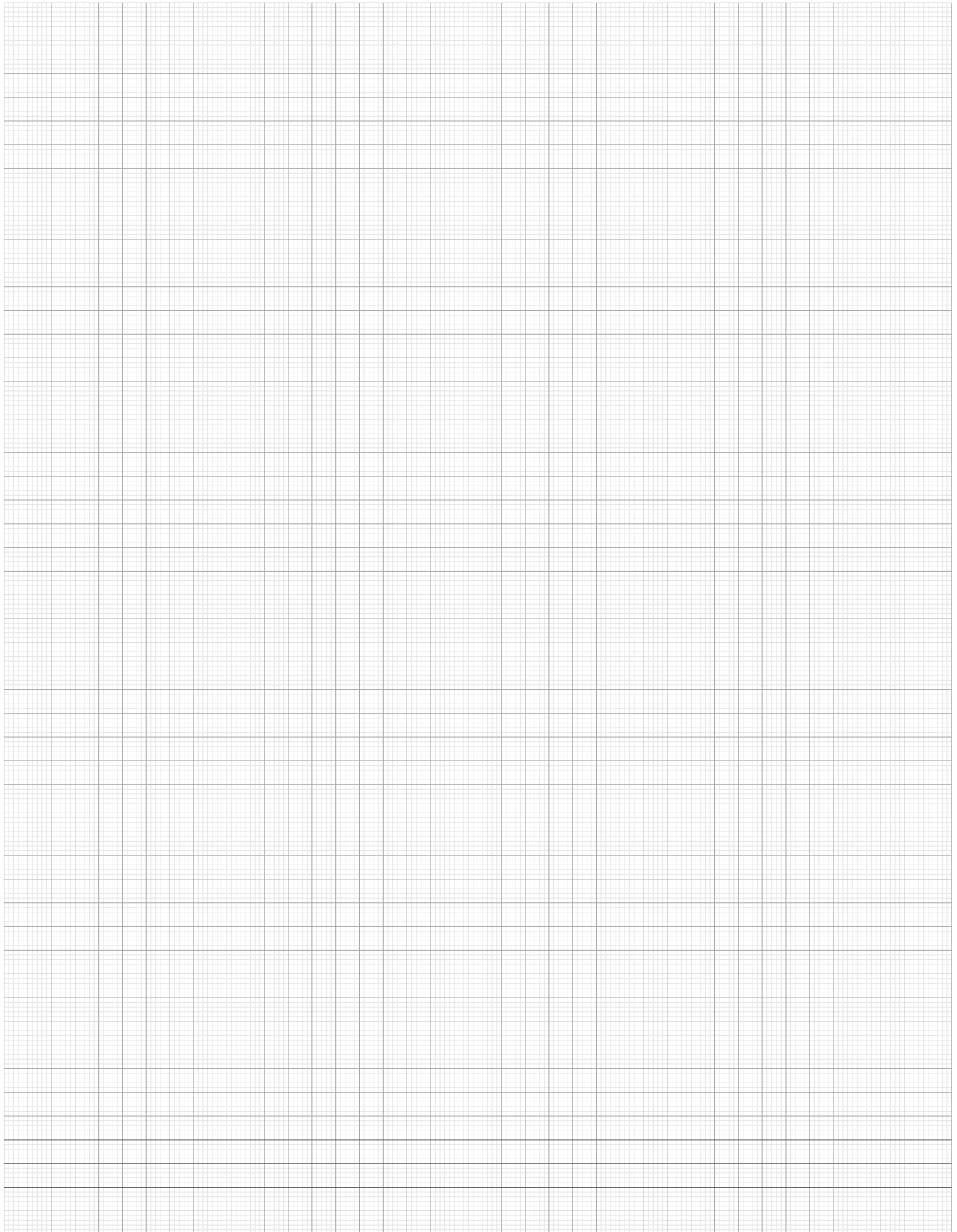
- Fixation au niveau du rail JOKER 95 par écrou.
- Pour nb max. de rails conducteurs : 3 rails conducteurs.

Conductor Rail Mounting Bracket

- With mounting plate for JOKER 95 track.
- With camlock nut.
- For up to: 3 Conductor Rails.

Art. / Réf.	Farbe	Coloris	Colour		g
3125 9021					





Geschäftszeiten / Heures d'ouverture / Business hours	Montag - Donnerstag / Lundi - jeudi / Monday - Thursday:	08.00 - 12.00 Uhr 13.00 - 17.00 Uhr
	Freitag / Vendredi / Friday:	08.00 - 12.00 Uhr 13.00 - 15.30 Uhr
	Unsere Telefonzentrale ist durchgehend für Sie erreichbar, werktags von 08.00 - 18.00 Uhr, freitags von 08.00 -17.00 Uhr / Notre standard est à votre disposition de 8.00 à 18.00 du lundi au jeudi, et de 8.00 à 17.00 le vendredi / You can reach us at the phone Monday to Thursday from 08:00 a.m. - 06:00 p.m., on Friday from 08:00 a.m. - 05:00 p.m.	
	Außerhalb der Geschäftszeiten können Sie auf unserem Anrufbeantworter zeitlich unbegrenzt Ihre Nachrichten hinterlassen / En dehors de ces horaires, vous pouvez nous laisser un message sur notre répondeur téléphonique / Outside normal business hours, please leave a message and we will get back to you the next business day.	
Anschriften / Adresses / Address	Lieferanschrift / Adresse de livraison / Shipping address:	GERRIETS GmbH Bühnenbedarf Im Kirchenhürstle 5 - 7 D-79224 Umkirch
	Postanschrift / Adresse postale / Mail address:	GERRIETS GmbH Bühnenbedarf Postfach 1154 D-79220 Umkirch
Telefonnummern / Téléphone / Phone Numbers	Zentrale / Standard / Telephone switchboard:	+49 7665 - 960 0
	Team 5 Verkauf / Team 5 Vente / Team 5 Sales:	+49 7665 - 960 250
	• Theater- und Bühnenausstattung / Équipement scénique des théâtres et opéras / Scenic equipment and curtains for theater and opera	
	• Bühnenbildner / Scénographe / Scenic designers	
	Team 4 Verkauf / Team 4 Vente / Team 4 Sales:	+49 7665 - 960 240
	• Stadthallen / Salles des fêtes / Civic centers	
	• Mehrzweckhallen / Salles polyvalentes / Multi purpose halls	
	• Schulen / Écoles / Schools	
	• Universitäten / Universités / Universities	
	• Kirchengruppen / Églises / Churches	
• Raumausstattung / Installation de la pièce / Interior decorators		
• Tanzstudios / Studios de danse / Dance studios		
• Fotostudios / Studio photo / Photography studios		
Team 3 Verkauf / Team 3 Vente / Team 3 Sales:	+49 7665 - 960 230	
• Veranstaltungstechnik & Events / Événementiel / Special events and concerts		
• Freizeitparks / Parcs d'attractions / Theme park		
• Kino- und TV-Studios / Cinéma et studio TV / Film and TV studios		
• Medien-Werbung / Médias-Publicité / Advertising Agencies		
Team 2 Verkauf / Team 2 Vente / Team 2 Sales:	+49 7665 - 960 220	
• Messe- und Messebauausstattung / Équipement des salons / Trade show and exhibition construction companies		
• Industriekunden / Industries et aménagement / Corporations		
• Schiffsausstattung / Bateaux de croisière / Cruise lines		
Team 1 Verkauf / Team 1 Vente / Team 1 Sales:	+49 7665 - 960 210	
• Bühnenbaufirmen / Construction scénique / Scenic shops		
• Planungsbüros und Architekten / Bureaux d'études et architectes / Planners and architects		
Versandauskunft / Service expédition / Shipping Department:	+49 7665 - 960 126	
Buchhaltung / Comptabilité / Accounting Department:	+49 7665 - 960 170	
Telefax / Télécopie / Fax numbers	Zentrale / Standard / General Inquiry:	+49 7665 - 960 125
Online	Internet	www.gerriets.com
	E-mail	info@gerriets.com
	Handelsregister Freiburg / Registre de commerce Freiburg / Commercial register, Freiburg: UST-ID-Nr. / Numéro Identification TVA / Tax number:	HRB-Nr. 2678 142191543
	Geschäftsführer / Gérants / Managing Directors:	Hannes Gerriets Bernd Baumeister

Gerriets GmbH
Im Kirchenhürstle 5-7
DE-79224 Umkirch
☎ +49 7665 960 0
☎ +49 7665 960 125
info@gerriets.com
www.gerriets.com

Gerriets S. A. R. L.
Rue du Pourquoi Pas
FR-68600 Volgelsheim
☎ +33 3 89 22 70 22
☎ +33 3 89 22 70 50
info@gerriets.fr
www.gerriets.fr

Gerriets International Inc.
130 Winterwood Avenue
US-Ewing NJ 08638
☎ +1 609 771 8111
☎ +1 609 771 8118
info@gerriets.us
www.gerriets.us

Gerriets Great Britain Ltd.
18 Verney Road
GB-London SE16 3DH
☎ +44 20 7639 7704
☎ +44 20 7732 5760
info@gerriets.co.uk
www.gerriets.co.uk

Gerriets Austria CEE GmbH
Gorskistraße 8
AT-1230 Wien
☎ +43 1 6000 600 0
☎ +43 1 6032 585
info@gerriets.at
www.gerriets.at

Gerriets España S. L.
Pol. Ind. Camporrosso Sur
Avda. de Las Moreras
Sector 1, Naves 1-2-3
ES-28350 Ciempozuelos, Madrid
☎ +34 91 134 5022
☎ +34 91 134 5084
info@gerriets.es
www.gerriets.es

Gerriets Belgique
Distribué par :
Gerriets S. A. R. L.
Rue du Pourquoi Pas
FR-68600 Volgelsheim
☎ +33 3 89 22 70 22
☎ +33 3 89 22 70 50
info@gerriets.fr
www.gerriets.fr

Gerriets Nederland
LevTec BV
Pieter Braaijweg 51
NL-1114 AJ Amsterdam-Duivendrecht
☎ +31 20 40 82 553
☎ +31 20 40 82 662
info@gerriets.nl
www.gerriets.nl

Gerriets Italia
Risam for show
Viale Spagna 150 / B
IT-20093 Cologno Monzese (MI)
☎ +39 02 2532 113
☎ +39 02 2532 130
info@gerriets.it
www.gerriets.it

Gerriets Hellas
Stage Art EPE
Stournari 27B
GR-10682 Athens
☎ +30 210 3836 715
☎ +30 210 3811 929
info@gerriets.gr
www.gerriets.gr

Gerriets Turkey
Benart Sound-Light-Vision-Stage System
Ibrahim Karaoglanoglu Cad.
Altinok Plaza No:37 K:3
Seyrantepe – Kağıthane
TR-34418 Istanbul
☎ +90 212 254 33 43
☎ +90 212 254 33 53
benart@benart.net
www.benart.net

Gerriets Slovenija
(Croatia, Bosnia and Herzegovina,
Serbia, Montenegro, Macedonia,
Kosovo)
MAORI, d.o.o.
Špruha 14
SI-1236 loc Trzin
☎ +386 143 052 79
☎ +386 590 27 508
info@gerriets.si
www.gerriets.si

Gerriets Hungária
Gépbér Hungária Ltd
Mester u. 87
HU-1095 Budapest
☎ +36 147 665 21
☎ +36 147 665 20
info@gerriets.hu
www.gerriets.hu

Gerriets Romania
Distributed by:
Gerriets Austria CEE GmbH
Gorskistraße 8
AT-1230 Wien
☎ +43 1 6000 600 0
☎ +43 1 6032 585
info@gerriets.at
www.gerriets.at

Gerriets Bulgaria
Landau Impex GmbH
Shavarski pat Str. No. 3
BG-1000 Sofia, Losenetz
☎ +35 92 862 92 44
☎ +35 92 868 71 16
info@gerriets.bg
www.gerriets.bg

Gerriets Korea Co., Ltd.
22-12, Ogab-gil 192beon-gil,
Gamgok-myeon, Eumseong-gun,
Chungcheongbuk-do
Korea 369-852
☎ +82 2 477 7713
☎ +82 2 477 1490
info@gerriets.co.kr
www.gerriets.co.kr

Gerriets South Africa
AVL Distribution
P.O.Box 70740
4, Ealing Crescent
ZA-2021 Bryanston
☎ +27 11 463 5804
☎ +27 11 463 5809
info@gerriets.co.za
www.gerriets.co.za

Gerriets Brasil
Av. do Contorno, 6.413, 2º andar
Savassi
cep 30110-017 Belo Horizonte MG
Brasil
☎ +55 31 9201 4700
info@gerriets.com.br
www.gerriets.com.br

Gerriets Czech Republic / Slovakia
firmy GERRIETS pro CR a SR
Boretická 4
CZ-62800 BRNO
☎ +420 731 064 022
info@gerriets.cz
www.gerriets.cz

